



Walid Serageldine:
Hoppla, Hopp und Stopp

Atlantis Verlag 2023

Kurdisch Sorani / سۆرانی

(Cover)	Hoppla, Hopp und Stopp	بێ و بچۆ، ڕاوهسته
(S. 2)	Hoppla, der Ball hüpfte weg!	ئۆی تۆپهکه ههلبهزی و رویشته
(S. 3)	Hopp, schnell hinterher!	ئای خیرا ڕاکهه به دوايا
(Klappe S. 5)	Hoppla, wieder zurück.	ئۆی ئۆی ديسان گهه ايهوه
(S. 7)	Hopp, über den Sessel ...	ئهم جاره بو سهه قهنهفهکه...
(S. 10)	... und vorsichtig die Treppe hinunter.	... به هيواشی به سهه پلهكانهکانا برۆمه خوارهوه.
(S. 12)	Hopplahopp durch den Garten ...	بو ناو باخچهکه...
(S. 13)	... und Stopp bei meinem Freund.	واای چوو بو لای هاوړیکهه

Übersetzung: Nazar Tazik

Koordination der Übersetzungen: Interbiblio in Zusammenarbeit mit Bibliomedia und SIKJM
www.buchstart.ch